

后浪

# 英国皇家植物园 植物图谱 2

## 异域植物

[英] 大角星编辑部 编  
后浪编辑部 译  
刘 夙 校



公司  
Co., Ltd.



后浪

# 英国皇家植物园 植物图谱 2

## 异域植物

[英] 大角星编辑部 编  
后浪编辑部 译  
刘 夙 校



北京联合出版公司  
Beijing United Publishing Co., Ltd.

本书全部插图均由英国皇家植物园（邱园）图书馆艺术藏品档案部提供。

特别感谢艺术与插画馆馆长林恩·帕克（Lynn Parker）以及《柯蒂斯植物学杂志》的编辑马丁·里克斯博士（Martyn Rix）为本书所做的工作。

衷心感谢科普作家——上海辰山植物园工程师刘夙先生为本书所做的专业词汇审校工作。

## 图书在版编目（CIP）数据

英国皇家植物园植物图谱. 2, 异域植物 / 大角星编辑部编; 后浪编辑部译; 刘夙校. — 北京: 北京联合出版公司, 2016.8

ISBN 978-7-5502-8313-8

I. ①英… II. ①大… ②后… ③刘… III. ①植物—英国—图谱  
IV. ① Q948.556.1-64

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 185296 号

Copyright © Arcturus Holdings Limited

Text and images © The Board of Trustees of the Royal Botanic Gardens, Kew

Simplified Chinese translation © 2016 by Ginkgo (Beijing) Book Co., Ltd.

本书中文简体版权归属于银杏树下（北京）图书有限责任公司。



## 英国皇家植物园植物图谱 2 异域植物

编者：[英]大角星编辑部

译者：后浪编辑部

审校：刘夙

选题策划：后浪出版公司

出版统筹：吴兴元

编辑统筹：蒋天飞

责任编辑：管文

特约编辑：张丽捷

营销推广：ONEBOOK

装帧制造：墨白空间·王斑

北京联合出版公司出版

（北京市西城区德外大街 83 号楼 9 层 100088）

北京盛通印刷股份有限公司印刷 新华书店经销

字数 10 千字 889 毫米 × 1194 毫米 1/16 6 印张

2016 年 11 月第 1 版 2016 年 11 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5502-8313-8

定价：49.80 元

后浪出版咨询（北京）有限责任公司常年法律顾问：北京大成律师事务所 周天辉 copyright@hinabook.com  
未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容  
版权所有，侵权必究

本书若有质量问题，请与本公司图书销售中心联系调换。电话：010-64010019

后浪

# 英国皇家植物园 植物图谱 2

## 异域植物

[英] 大角星编辑部 编  
后浪编辑部 译  
刘 夙 校



北京联合出版公司  
Beijing United Publishing Co., Ltd.

本书全部插图均由英国皇家植物园（邱园）图书馆艺术藏品档案部提供。

特别感谢艺术与插画馆馆长林恩·帕克（Lynn Parker）以及《柯蒂斯植物学杂志》的编辑马丁·里克斯博士（Martyn Rix）为本书所做的工作。

衷心感谢科普作家——上海辰山植物园工程师刘凤先生为本书所做的专业词汇审校工作。

## 图书在版编目（CIP）数据

英国皇家植物园植物图谱. 2, 异域植物 / 大角星编辑部编; 后浪编辑部译; 刘凤校. — 北京: 北京联合出版公司, 2016.8

ISBN 978-7-5502-8313-8

I. ①英… II. ①大… ②后… ③刘… III. ①植物—英国—图谱  
IV. ① Q948.556.1-64

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 185296 号

Copyright © Arcturus Holdings Limited

Text and images © The Board of Trustees of the Royal Botanic Gardens, Kew

Simplified Chinese translation © 2016 by Ginkgo (Beijing) Book Co., Ltd.

本书中文简体版权归属于银杏树下（北京）图书有限责任公司。



## 英国皇家植物园植物图谱 2 异域植物

编者：[英]大角星编辑部

译者：后浪编辑部

审校：刘凤

选题策划：后浪出版公司

出版统筹：吴兴元

编辑统筹：蒋天飞

责任编辑：管文

特约编辑：张丽捷

营销推广：ONEBOOK

装帧制造：墨白空间·王斑

北京联合出版公司出版

（北京市西城区德外大街 83 号楼 9 层 100088）

北京盛通印刷股份有限公司印刷 新华书店经销

字数 10 千字 889 毫米 × 1194 毫米 1/16 6 印张

2016 年 11 月第 1 版 2016 年 11 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5502-8313-8

定价：49.80 元

后浪出版咨询（北京）有限责任公司常年法律顾问：北京大成律师事务所 周天辉 copyright@hinabook.com  
未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容  
版权所有，侵权必究

本书若有质量问题，请与本公司图书销售中心联系调换。电话：010-64010019

试读结束，需要全本请在线购买：[www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)

# 前言

这本书中的插画都取自《柯蒂斯植物学杂志》(*Curtis's Botanical Magazine*)的档案,这份运营时间最长的期刊刊登世界各地的彩色植物插图。杂志由药剂师、植物学家威廉·柯蒂斯(William Curtis, 1746—1799)于1787年创办,最初的名字叫作《植物学杂志》(*The Botanical Magazine*)。它不仅吸引了科学家们的关注,也吸引了许多绅士和小姐们的注意。他们想要了解众多新引进的观赏花卉的信息,这些花卉在有钱人和时髦人的花园里很流行。19世纪见证了植物收藏的繁荣,新发现的物种满足了维多利亚时期英国上层社会对异国情调的狂热。

每期杂志包括3张手工上色的铜版蚀刻版画,并配有文字介绍,包括按林奈法命名的植物名、属名和特征,以及植物学、园艺学和历史上的背景知识,还包括我们现在所称的保护方法、经济应用价值等。威廉·柯蒂斯要价每月1先令,很快就有了2000位订阅者。他委托熟练的艺术家制作刻版,杂志迅速取得了成功。直到1948年,图版都是通过手工上色的,后来因为缺少上色工,才用照相复制法制作。

威廉·柯蒂斯于1799年去世后,杂志更名为《柯蒂斯植物学杂志》。当威廉·杰克逊·胡克(William Jackson Hooker, 1785—1865)从格拉斯哥大学南迁到皇家植物园当院长后,杂志于1841年开始由邱园制作。约瑟夫·达尔顿·胡克(Joseph Dalton Hooker, 1817—1911)于1865年从父亲手中接过了编辑的任务,直至今日,杂志依旧由邱园的员工和艺术家们负责制作。

除了一幅以外,本书中的所有插画都是沃尔特·胡德·费奇(Walter Hood Fitch, 1817—1892)的作品,沃尔特·胡德·费奇为这个杂志画了2700幅植物插画,在他一生中出版了超过10000幅插画。图33是由他的学生哈丽特·西塞尔顿-戴尔(Harriet Thiselton-Dyer)绘制的,她也是约瑟夫·达尔顿·胡克的女儿。她在1878到1880年间帮忙绘制了大约100幅插画,以确保沃尔特·胡德·费奇在1877年突然辞职之后杂志能正常出版。

书中包括44种异域植物的彩色图版以及它们相对应的黑白石版画,读者可以亲手为它们上色。最初的水彩画是对着实物写生的,所以可以确定的是,读者完成的上色图是真实植物的精确再现。鉴定植物的一个关键因素,是它们最初出版时所用的名字,这可以在后面几页中找到。那些已经废弃的名字的现代名称通常可以在网上找到,在本书中亦以附录形式给出,读者还能在网上找到与原始图版相关的参考资料。



# 关键词



1 *Gardenia malleifera*  
蓝靛石榴茜



2 *Mamillaria clava*  
八刺凤梨球



3 *Echinocactus chlorophthalmus*  
灰色鹿角柱



4 *Sida integrifolia*  
全缘叶亮花苘



5 *Hibiscus ferrox*  
刺叶幌伞葵



6 *Passiflora amabilis*  
可爱西番莲



7 *Curcuma cordata*  
女王郁金



8 *Alloplectus capitatus*  
头花亮果岩桐



9 *Echinocactus rhodophthalmus*  
二色天晃玉



10 *Nymphaea ampla*  
大睡莲



11 *Begonia thwaitesii*  
柔嫩秋海棠



12 *Tacsonia sanguinea*  
葡萄叶西番莲



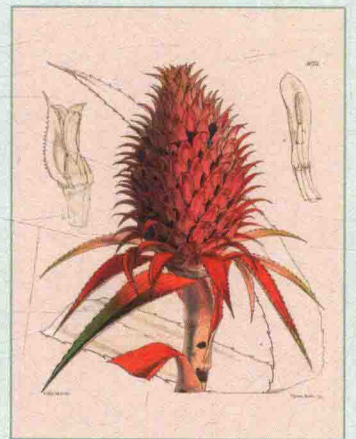
13 *Hibiscus radiatus*  
辐射刺芙蓉



14 *Crinum giganteum*  
巨文殊兰



15 *Haemanthus insignis*  
榴红网球花



16 *Ananas bracteatus*  
红凤梨



17 *Nepenthes villosa*  
长毛猪笼草



18 *Cattleya granulosa*  
翠香卡特兰



19 *Fuchsia simplicicaulis*  
单茎倒挂金钟



20 *Caladium bicolor*  
五彩芋



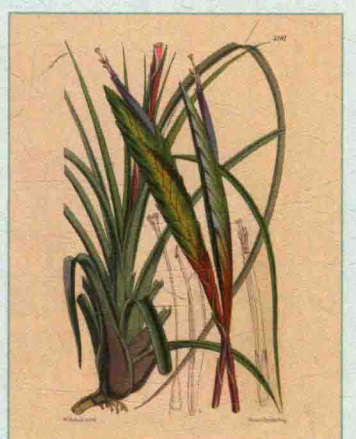
21 *Lindenia rivalis*  
中美溪锦树



22 *Portlandia platantha*  
白花泉钟花



23 *Mutisia decurrens*  
下延叶须菊木



24 *Vriesea xiphostachys*  
三色铁兰





25 *Limatodes rosea*  
玫红虾脊兰



26 *Ipomoea alatipes*  
翼梗盒果藤



27 *Agave glaucescens*  
翠绿龙舌兰



28 *Cypripedium hookerae*  
绿云兜兰



29 *Encephalartos horridus*  
蓝非洲铁



30 *Alstromeria caldasii*  
多花竹叶吊钟



31 *Aechmea distichantha*  
列花光萼荷



32 *Dendrobium farmeri*  
凤眼石斛



33 *Habranthus fulgens*  
火焰小顶红



34 *Morenia fragrans*  
线叶竹节椰



35 *Urceolina pendula*  
坛水仙



36 *Phalaenopsis schilleriana*  
丁香蝶兰



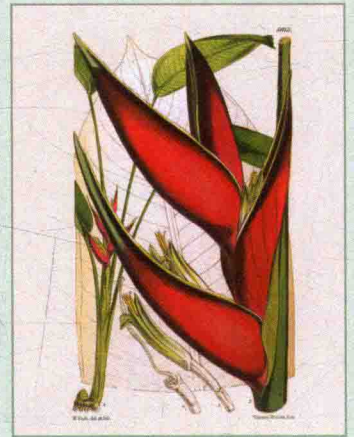
37 *Laelia grandis*  
大贞兰



38 *Dipteracanthus affinis*  
相近楠草



39 *Dendrobium dixanthum*  
黄花石斛



40 *Heliconia humilis*  
鸚鵡蝎尾蕉



41 *Cattleya dowiana*  
秀丽卡特兰



42 *Eranthemum cinnabarinum*  
朱红山壳骨



43 *Rondeletia odorata*  
郎德木



44 *Citrus aurantium*  
酸橙

附录

部分植物拉丁文名更新表

1. *Gardenia malleifera* = *Rothmannia whitfieldii*
2. *Mamillaria clava* = *Coryphantha octacantha*
3. *Echinocactus chlorophthalmus* = *Echinocereus cinerascens*
4. *Sida integerrima* = *Bakeridesia integerrima*
5. *Hibiscus ferox* = *Wercklea ferox*
7. *Curcuma cordata* = *Curcuma petiolata*
8. *Alloplectus capitatus* = *Corytoplectus capitatus*
9. *Echinocactus rhodophthalmus* = *Thelocactus bicolor*
11. *Begonia thwaitesii* = *Begonia tenera*
12. *Tacsonia sanguinea* = *Passiflora vitifolia*
14. *Crinum giganteum* = *Crinum jagus*
15. *Haemanthus insignis* = *Scadoxus puniceus*
21. *Lindenia rivalis* = *Augusta rivalis*

24. *Vriesea xiphostachys* = *Tillandsia tricolor*
  25. *Limatodes rosea* = *Calanthe rosea*
  26. *Ipomoea alatipes* = *Operculina pteripes*
  27. *Agave glaucescens* = *Agave attenuata*
  28. *Cypripedium hookerae* = *Paphiopedilum hookerae*
  30. *Alstromeria caldasii* = *Bomarea multiflora*
  33. *Habranthus fulgens* = *Rhodophiala fulgens*
  34. *Morenia fragrans* = *Chamaedorea linearis*
  35. *Urceolina pendula* = *Urceolina urceolata*
  37. *Laelia grandis* = *Sophranitis grandis*
  40. *Heliconia humilis* = *Heliconia psittacorum*
  42. *Eranthemum cinnabarinum* = *Pseuderanthemum cinnabarinum*
- 资料来源：中国自然标本馆（Chinese Field Herbarium, 简称CFH）  
植物标本信息系统

4307



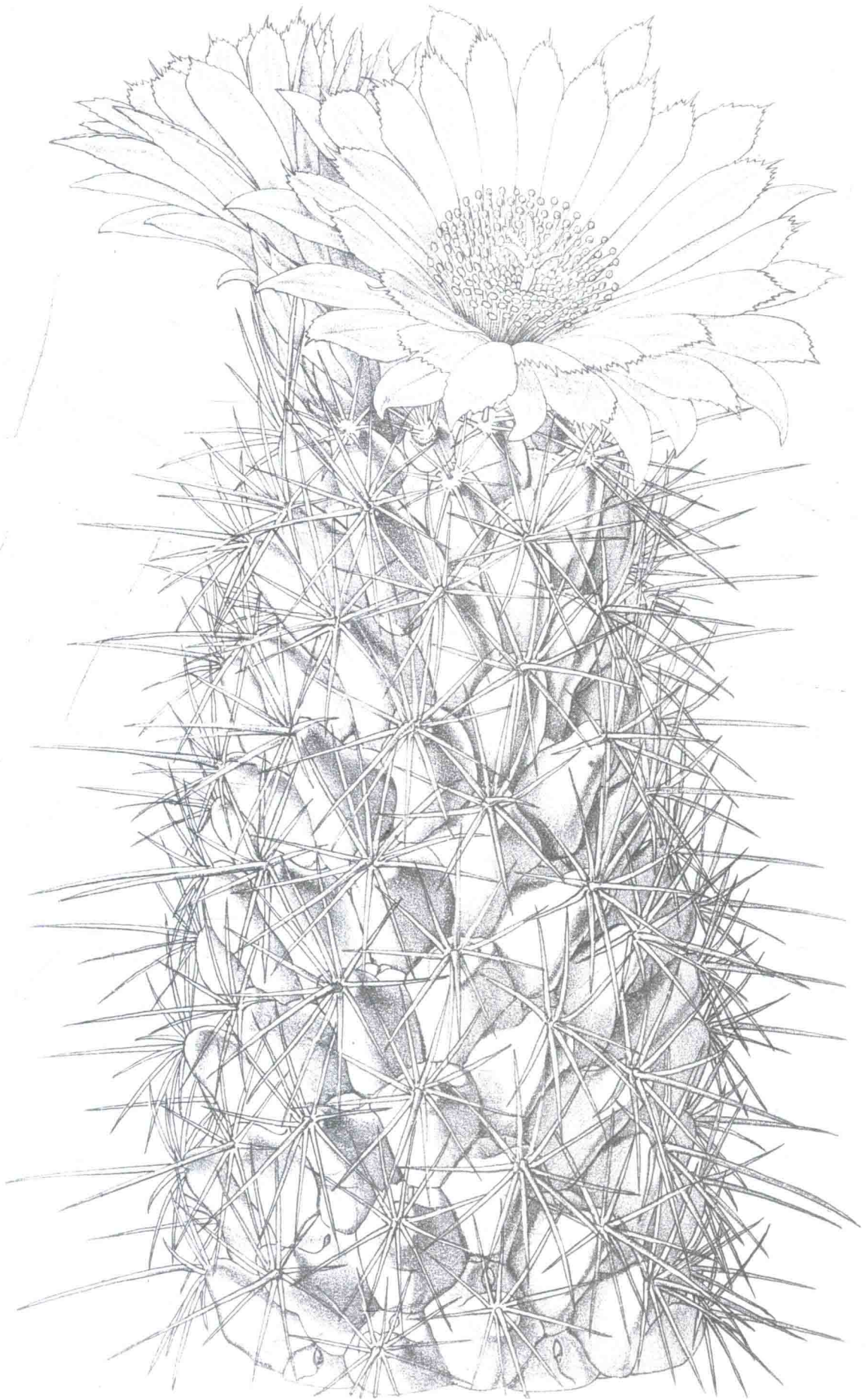
1307





Fitch, del et lith.

Reeve, Benham & Reeve, imp.





Fitch. del et lith.

Reeve, Benham. & Reeve, imp.



Fitch del et litt.

Reeve Benham & Reeve imp.



